

<b>WRBIL 31 / 50 / 1</b>	31 prod. / 50 form. / 20 steps / 1 bilancia carico (1 bilancia carga) . . . . .	<b>Euro 2100,00</b>
<b>WRBIL 26 / 50 / 1+1SCA</b>	26 prod. / 50 form. / 20 steps / 1 bil. carico + 1 bil. scarico (1 bilancia carga + 1 bilancia descarga)	<b>Euro 2370,00</b>
<b>WRBIL 27 / 50 / 2</b>	27 prod. / 50 form. / 20 steps / 2 bilance carico (2 bilanzas carga) . . . . .	<b>Euro 2370,00</b>
<b>WRBIL 22 / 50 / 2 +1SCA</b>	22 prod. / 50 form. / 20 steps / 2 bil. carico + 1 bil. scarico (2 bilanzas carga + 1 bilancia descarga)	<b>Euro 2640,00</b>
* <b>WRBIL 24 / 50 / 3</b>	24 prod. / 50 form. / 20 steps / 3 bilance carico (3 bilanzas carga) . . . . .	<b>Euro 2640,00</b>
<b>WRBIL 23 / 50 / 3</b>	23 prod. / 50 form. / 20 steps / 3 bilance carico (3 bilanzas carga) . . . . .	<b>Euro 2640,00</b>

Disponibili 6 prodotti per aggiunte manuali / Disponibles 6 para añadidos manuales (para WRBIL 24/50/3 \*)

<b>OPZIONI A RICHIESTA :</b>	<b>OPCIONES BAJO PEDIDO :</b>
- Convertitori RS422 / RS232, USB / RS232 (pag. 99) . . .	- Convertidores RS422 / RS232, USB / RS232 (pag. 99) . . .



WR



W60000  
Bilancia A (Balanza A)



W60000  
Bilancia B (Balanza B)



W60000  
Bilancia C (Balanza C)

Il WRBIL, è stato progettato con l'intento di risolvere le problematiche di pesatura legate ad impianti di dosaggio che necessitano sino a 3 bilance inserite sulla stessa linea di produzione.

Il sistema è in grado di gestire contemporaneamente da 1 a 3 bilance, comandando da 22 a 31 prodotti ripartiti tra le bilance, più 6 prodotti per aggiunte manuali - bilancia fittizia.

Le versioni WRBIL 26/50/1+1SCA e 22/50/2+1SCA sono in grado di gestire oltre alle bilance in carico anche 1 bilancia in scarico.

Il sistema prevede il collegamento a PC mediante Programma di Supervisione PROG WRBIL (CD-ROM incluso nella fornitura), che consente la memorizzazione di tutti i dosaggi con rintracciabilità delle materie prime utilizzate.

**Il sistema è composto da :**

- Unità centrale WR in custodia DIN (96 x 192 x 150 mm, foratura 92 x 186 mm) per montaggio a fronte quadro. Tastiera in policarbonato a 18 tasti. Un display numerico a 6 cifre da 14 mm, da 7 segmenti. Un display semialfanumerico LCD retroilluminato, due righe da 16 caratteri, altezza 5 mm. Protezione del frontale IP54.
- Tre o quattro moduli 8-relè, dimensioni 93 x 126 x h 60 mm, portata contatti 115Vca 0,5A; adatti per montaggio su barra Omega/DIN.
- Da uno a tre trasmettitori W60000 (pag. 100).
- Alimentatore 230 Vca/ 24Vcc 2A.

WRBIL ha sido diseñado con la intención de resolver los problemas de pesado vinculados a una instalación de dosificación que necesita de hasta 3 balanzas conectadas en la misma línea de producción.

El sistema puede gestionar simultáneamente de 1 a 3 balanzas, controlando entre 22 y 31 productos repartidos entre las balanzas, más 6 productos para añadidos manuales – balanza ficticia.

Las versiones WRBIL 26/50/1+1SCA y 22/50/2+1SCA pueden gestionar, además de las balanzas en carga, también 1 balanza en descarga.

El sistema prevé la conexión a un PC mediante un Programa de supervisión PROG WRBIL (CD-ROM incluido en el suministro), que permite la memorización de todas las dosificaciones con trazabilidad de las materias primas utilizadas.

**El sistema está compuesto por :**

- Unidad central WR con caja en conformidad con las normas DIN (96 x 192 x 150 mm, plantilla de taladrado 92 x 186 mm) para montaje en panel. Teclado de policarbonato de 18 teclas. Un display numérico de 6 dígitos con 7 segmentos de 14 mm. Un display semi-alfanumérico LCD retroiluminado, dos líneas de 16 caracteres, altura 5 mm. Protección del panel frontal IP54.
- Tres o cuatro módulos de 8 relés, dimensiones 93 x 126 x h 60 mm, capacidad contactos 115 Vca 0,5A; adecuados para el montaje en barra Omega/DIN.
- De uno a tres transmisores W60000 (pág. 100).
- Alimentador 230 Vca/ 24 Vcc 2A.

**CARATTERISTICHE PRINCIPALI**

ALIMENTAZIONE E POTENZA ASSORBITA :  
UNITA' CENTRALE WR  
TRASMETTITORE W60000  
MODULI 8-RELE  
N° CELLE DI CARICO E ALIMENTAZIONE  
LINEARITA'  
DERIVA TERMICA  
CONVERTITORE A/D  
DIVISIONI INTERNE  
CAMPO VISUALIZZABILE  
CAMPO DI MISURA  
FILTRO DIGITALE / LETTURE AL SEC.  
N. DECIMALI / RISOLUZIONE LETTURA  
INGRESSI ANALOGICI  
INGRESSI LOGICI  
PORTE SERIALI (optoisolate)  
BAUD RATE  
UMIDITA' (non condensante)  
TEMPERATURA DI STOCCAGGIO  
TEMPERATURA DI LAVORO

230 (115) VAC 50-60 Hz ; 25 VA  
24 VDC +/-10% ; 4 W  
24 VDC ; 8 W  
max 8 ( 350 Ohm ) ; 5VDC / 120 mA  
< 0.01% F.S.  
< 0.0003 % F.S./°C  
24 bit  
60000 (20-100% del F.S.celle)  
- 47000 ; + 99998  
+/- 1.5 mV ; -7.5 mV +17.5 mV  
0.2 - 25 Hz ; 6-12-25-50 readings/sec.  
0 - 4 ; x 1 x 2 x 5 x 10 x 20 x 50 x 100  
N.5 0-10VDC  
N.8 optoisolati 12/24 VDC PNP  
N. 2 Rs232; N.2 Rs422-485  
9600  
85 %  
- 20° + 70° C  
- 10° + 50° C

**CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES**

ALIMENTACIÓN Y POTENCIA ABSORBIDA  
UNIDAD CENTRAL WR  
TRANSMISOR W60000  
MÓDULOS 8-RELÉS  
N° CÉLULAS DE CARGA EN PARALELO  
LINEALIDAD  
DERIVA TÉRMICA  
CONVERTIDOR A/D  
DIVISIONES INTERNAS  
RANGO VISUALIZABLE  
RANGO DE MEDICIÓN  
FILTRO DIGITAL / LECTURAS POR SEG.  
N. DECIMALES / RESOLUCIÓN DE LECTURA  
ENTRADAS ANALÓGICAS  
ENTRADAS LÓGICAS  
PUERTOS SERIE (optoaislados)  
VELOCIDAD DE TRANSMISIÓN  
HUMEDAD (no condensante)  
TEMPERATURA DE ALMACENAMIENTO  
TEMPERATURA DE TRABAJO

## Funzioni Principali dei Menu

**Menu Costanti:** nome prodotto, peso max, peso minimo, volo automatico o manuale, lento, spillamento, tolleranza, associazione prodotto relè di uscita, tempo di pausa e di sicuro svuotamento per bilancia, consumi e scorte per prodotto, produzione per formula.

**Menu Costanti protette da password :** impostazione lingua, tempi per allarmi "non entra prodotto" e "non scarica prodotto", associazione prodotto bilancia, utilizzo bilancia emergenza.

**Menu Formule:** programmazione su memoria non volatile sino a 50 formule da 20 passi. La programmazione dei prodotti si può effettuare nell'ordine desiderato, si possono anche programmare passi di attesa a tempo o da ingresso, passi di scarico parziale o totale, passi di chiusura e apertura relè, passi relativi ai prodotti delle aggiunte manuali.

**Menu Dosaggio:** Da tastiera dosaggio automatico impostando i cicli da eseguire e la percentuale della formula desiderata; da contatto esterno partenza dell'ultima formula eseguita per un solo ciclo.

**Menu Totali:** gestione scorte e calcolo consumi per ogni prodotto, memorizzazione cicli eseguiti e kg prodotti per ogni formula.

## Funzionamento

L'operatore seleziona da tastiera o da PC la formula desiderata, imposta la percentuale e avvia il dosaggio; altrimenti chiude il contatto di start e avvia il dosaggio dell'ultima formula e percentuale impostate da tastiera. Per le bilance presenti in formula il WRBIL verifica che sia chiuso il consenso e che il peso presente sia inferiore al peso minimo impostato per le bilance in carico, mentre per le bilance in scarico verifica che il prodotto presente sia sufficiente ad eseguire tutti i dosaggi; se previsto verifica le scorte per i prodotti presenti in formula. Il display visualizza zero come peso netto e viene chiuso il contatto del primo prodotto di ogni bilancia programmata in formula. Raggiunto il valore impostato meno i valori di Lento e Volo, il contatto di lento verrà chiuso e il contatto del prodotto potrà venire aperto e chiuso con i tempi di pausa e lavoro programmati (fase di spillamento). Raggiunto il valore impostato per quel prodotto meno il Volo, viene aperto il contatto del prodotto e trascorso il tempo di pausa verrà memorizzato il consumo e la scorta, poi si passa al prodotto successivo, così via sino all'ultimo prodotto. Se durante il dosaggio non si avrà un incremento (bilancia in carico) o un decremento (bilancia in scarico) di peso pari alle divisioni impostate nel tempo impostato nelle costanti, verrà visualizzato un allarme con la possibilità di eseguire un 'cambio prodotto' o un 'salta passo', l'allarme scomparirà automaticamente se riprende il dosaggio. Al termine del dosaggio del prodotto se il peso si discosta dal valore di tolleranza programmato verrà visualizzato il relativo allarme. Terminato il dosaggio di tutti i prodotti di una bilancia, il sistema chiude il relativo contatto di fine ciclo che, per la bilancia in carico, si aprirà di nuovo al termine dello scarico della bilancia, dopo aver raggiunto il minimo peso programmato e trascorso il tempo di sicuro svuotamento, per la bilancia in scarico il fine ciclo resterà chiuso solo per il tempo di sicuro svuotamento; dopo di che, se programmato partirà, il ciclo di dosaggio successivo. Durante la fase di scarico (fine ciclo chiuso) se il peso non decreterà di una quantità pari alle divisioni e al tempo impostate nelle costanti verrà segnalato un allarme e verrà chiuso il contatto di "non entra" / "non scarica bilancia". L'allarme scompare automaticamente se il peso ritorna a decrementare. In caso siano stati programmati dei prodotti come aggiunte manuali, il relativo contatto verrà chiuso alla partenza del dosaggio di un qualsiasi prodotto in automatico e si riaprirà quando verrà chiuso l'ingresso relativo "aggiunte manuali". Se presente la stampante, al termine del dosaggio verranno stampati i dati di dosaggio.

Il sistema permette di selezionare due modi diversi di funzionamento:

- il secondo ciclo di dosaggio di una bilancia inizia anche se le altre bilance sono ancora al primo ciclo di dosaggio (sfasamento dei cicli di dosaggio al max per un ciclo).

-Il secondo ciclo di dosaggio parte solo se tutte le bilance hanno terminato il primo ciclo.

**Funzione "Bilancia emergenza":** In caso di guasto di un trasmettitore è possibile collegare le celle direttamente allo strumento WR.

**Bilancia in scarico:** se il peso presente è inferiore al minimo impostato, viene chiuso il contatto di 'carico automatico' che si riapre quando il peso è uguale o maggiore al massimo peso impostato, permettendo così il carico automatico.

## Funciones principales de los menús

**Menú Constantes :** nombre producto, peso máx., peso mínimo, vuelo automático o manual, lento, goteo, tolerancia, asociación producto relé de salida, tiempo de pausa y lapso de vaciado seguro para balanza, consumos y reservas para producto, producción por fórmula.

**Menú Constantes protegidas por contraseña :** configuración idioma, tiempos para alarmas "no entra producto" y "no descarga producto", asociación producto balanza, utilización balanza emergencia.

**Menú Fórmulas :** programación en memoria no volátil hasta 50 fórmulas de 20 pasos. La programación de los productos se puede efectuar en el orden deseado, se pueden programar también pasos de espera a tiempo o espera de entrada, pasos de descarga parcial o total, pasos de cierre y apertura relé, pasos relativos a los productos de los añadidos manuales.

**Menú Dosificación :** desde el teclado dosificación automático configurando los ciclos a ejecutar y el porcentaje de la fórmula deseada; desde el contacto externo partida de la última fórmula ejecutada para un solo ciclo.

**Menú Totales :** gestión reservas y cálculo consumos para cada producto, memorización ciclos ejecutados y kg producidos para cada fórmula.

## Funcionamiento

El operador selecciona desde el teclado o desde el PC la fórmula deseada, configura el porcentaje e inicia la dosificación; de lo contrario, cierra el contacto de inicio e inicia la dosificación de la última fórmula y del porcentaje configurados desde el teclado. Para las balanzas presentes en fórmula el WRBIL comprueba que esté cerrado el contacto de habilitación y que el peso presente sea inferior al peso mínimo configurado para las balanzas en carga, mientras para las balanzas en descarga, comprueba que el producto presente sea suficiente para realizar todas las dosificaciones; si ha sido previsto, comprueba las reservas para los productos presentes en la fórmula. El display visualiza cero como peso neto y se cierra el contacto del primer producto de cada balanza programado en la fórmula. Alcanzado el valor configurado menos los valores de Lento y Vuelo, el contacto de lento se cerrará y el contacto del producto podrá abrirse y cerrarse con los tiempos de pausa y trabajo programados (fase de goteo). Alcanzado el valor configurado para aquel producto menos el vuelo, se abre el contacto del producto y transcurrido el tiempo de pausa se memorizará el consumo y la reserva, después se pasa al producto siguiente, y así sucesivamente hasta el último producto. Si durante la dosificación no se produce un aumento (balanza en carga) o una disminución (balanza en descarga) de peso igual a las divisiones configuradas en el tiempo configurado en las constantes, se visualizará una alarma con la posibilidad de ejecutar un "cambio de producto" o un "salto de paso", la alarma desaparecerá automáticamente y se reanuda la dosificación. Al final de la dosificación del producto si el peso se desvía del valor de tolerancia programado se visualizará la alarma correspondiente. Terminada la dosificación de todos los productos de una balanza, el sistema cierra el contacto correspondiente de fin de ciclo que, para la balanza en carga, se abrirá de nuevo al final de la descarga de la balanza, después de haber alcanzado el mínimo peso programado y transcurrido el lapso de vaciado seguro. Para la balanza en descarga el fin de ciclo permanecerá cerrado sólo durante el lapso de vaciado seguro; después, si ha sido programado, iniciará el siguiente ciclo de dosificación. Durante la fase de descarga (fin de ciclo cerrado) si el peso no disminuye en una cantidad igual a las divisiones y al tiempo configurados en las constantes, se señalará una alarma y se cerrará el contacto de "no entra" / "no descarga balanza". La alarma desaparece automáticamente si el peso vuelve a disminuir. En el caso de que hayan sido programados productos como añadidos manuales, el contacto correspondiente se cerrará al iniciar la dosificación de cualquier producto en automático y se reabrirá cuando se cierre la entrada relativa a "añadidos manuales". Si existe una impresora, al final de la dosificación se imprimirán los datos de dosificación.

El sistema permite seleccionar dos modos diferentes de funcionamiento:

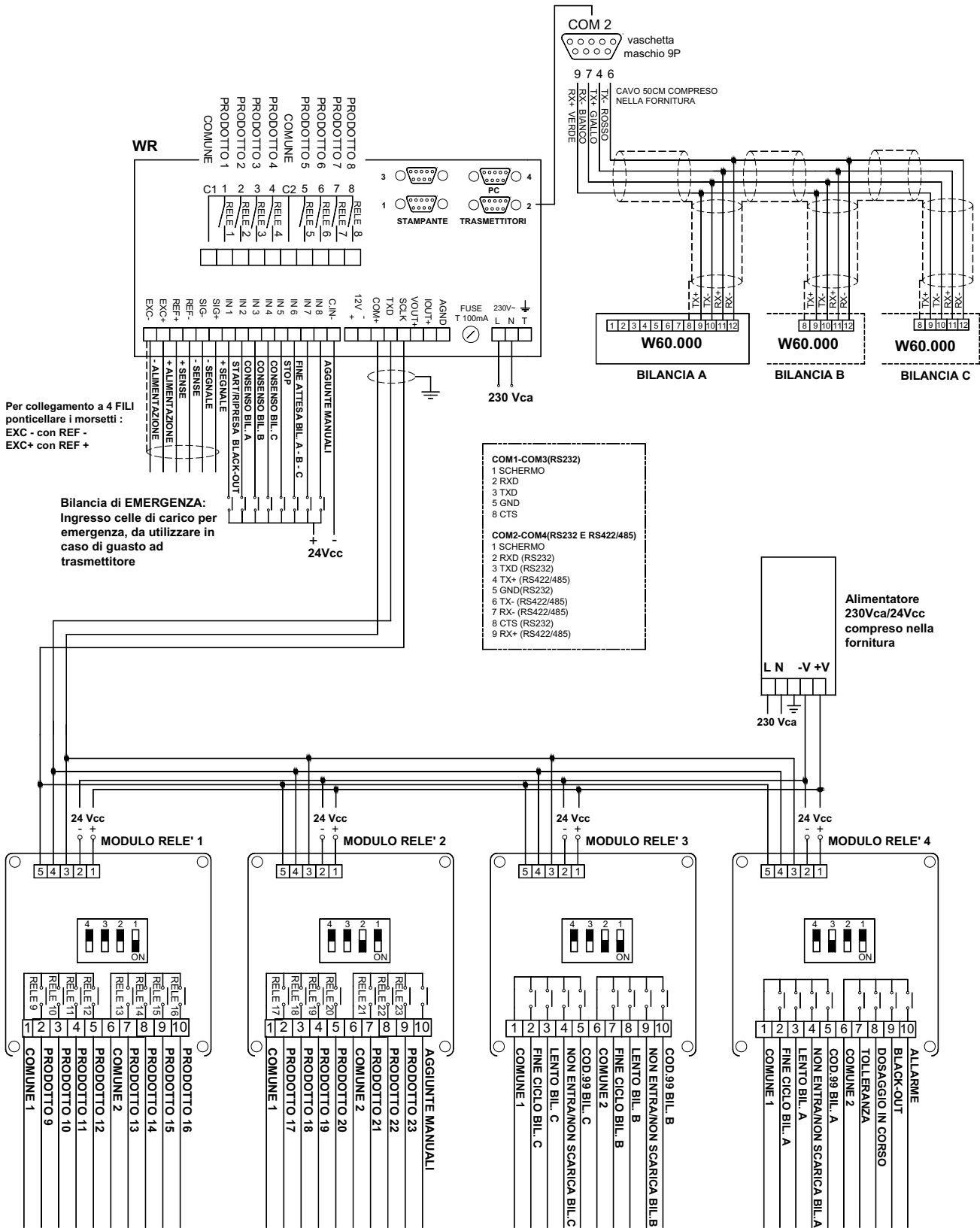
- el segundo ciclo de dosificación de una balanza inicia también si las otras balanzas están todavía en el primer ciclo de dosificación (desfase de ciclos de dosificación como máx. para un ciclo).

- El segundo ciclo de dosificación inicia sólo si todas las balanzas han terminado el primer ciclo.

**Función "Balanza de emergencia" :** en caso de fallo de un transmisor se pueden conectar las células directamente al instrumento WR.

**Balanza en descarga:** si el peso presente es inferior al mínimo configurado, se cierra el contacto de "carga automática" que se vuelve a abrir cuando el peso es igual o mayor al máximo peso configurado, permitiendo de este modo la carga automática.

# MODELLO WRBIL 23 / 50 / 3



## PROG WRBIL

(Software compreso nella fornitura di un WRBIL)

Il software PROG WRBIL permette la supervisione tramite PC del sistema WRBIL, collegato in RS232 per distanze inferiori a 15 mt oppure in RS422 fino a 1200 mt mediante convertitore RS422/232. Il programma consente di visualizzare su apposito sinottico tutti i principali dati di dosaggio compresi gli stati delle uscite relative alla movimentazione di coclee, elettrovalvole, rubinetti, etc...

Il software può essere utilizzato con i sistemi operativi Windows 98 / 2000 / XP. La comunicazione con il PC avviene sulla porta RS232 (o mediante convertitori USB/RS232).

### FUNZIONI PRINCIPALI

**SINOTTICO IMPIANTO:** Il programma è in grado di monitorare tutto l'impianto da una singola pagina, permettendo lo **start dosaggio da PC**.

**FORMULE:** Il sistema permette la memorizzazione fino a **500 formule suddivise in 10 gruppi da 50 formule**. L'operatore può impostare il nome della formula, inserire un commento e la posizione su strumento. Inoltre sono previste le seguenti funzioni: Impostazione nome formula. Inserimento commento e posizione su strumento. Ricerca di una formula per nome. Stampa, modifica e cancellazione di ogni singola formula.

**CONSUMI e PRODUZIONE:** Visualizzazione da PC dei dati di produzione per formula o delle quantità consumate per ogni singolo prodotto memorizzate sullo strumento.

**SCORTE:** I singoli sili contenenti le materie prime sono visualizzati nel sinottico principale, con le quantità aggiornate in tempo reale. Le singole quantità sono ulteriormente divise in modo da tener traccia dei carichi eseguiti. E' possibile assegnare un nome o un commento al carico effettuato, tale commento resterà legato al prodotto dosato e potrà essere recuperato quando si desidera, tramite la lettura dell'archivio NETTI DOSATI dove ogni singolo dosaggio viene salvato, questa possibilità permette la **RINTRACCIABILITA' del fornitore delle materie prime utilizzate per tutti i cicli di dosaggio**.

**STAMPA:** Stampa automatica a fine ciclo dei dati di dosaggio. La stampante utilizzata dal sistema è quella che viene selezionata come stampante predefinita di WINDOWS.

## PROG WRBIL

(Software incluso in el suministro de un WRBIL)

El software PROG WRBIL permite la supervisión por medio de un PC del sistema WRBIL, conectado en RS232 para distancias inferiores a 15 metros o en RS422 hasta 1.200 m mediante convertidor RS422/232. El programa permite visualizar en el respectivo sinóptico todos los datos principales de dosificación incluidos los estados de las salidas relativas al control de sinfines, electroválvulas, grifos, etc. El software puede ser utilizado con los sistemas operativos Windows 98 / 2000 / XP. La comunicación con el PC se lleva a cabo en el puerto RS232 (o mediante convertidores USB/RS232).

### FUNCIONES PRINCIPALES

**SINÓPTICO INSTALACIÓN:** el programa puede monitorear toda la instalación desde una página, permitiendo el **inicio dosificación desde PC**.

**FÓRMULAS:** el sistema permite memorizar hasta **500 fórmulas subdivididas en 10 grupos de 50 fórmulas**. El operador puede configurar el nombre de la fórmula, introducir un comentario y la posición en el instrumento. Además, se han previsto las siguientes funciones: configuración nombre fórmula. Introducción comentario y posición en el instrumento. Búsqueda de una fórmula por nombre. Impresión, modificación y eliminación de cada fórmula.

**CONSUMOS y PRODUCCIÓN:** visualización desde PC de los datos de producción por fórmula y de las cantidades consumidas para cada producto memorizadas en el instrumento.

**RESERVAS:** cada silo que contiene las materias primas se visualiza en el sinóptico principal, con las cantidades actualizadas en tiempo real. Cada cantidad es dividida ulteriormente para poder tener una indicación de las cargas ejecutadas. Se puede asignar un nombre o un comentario a la carga efectuada, dicho comentario permanecerá vinculado al producto dosificado y podrá ser recuperado cuando se desee, por medio de la lectura del archivo NETOS DOSIFICADOS, donde se guarda cada dosificación; esta posibilidad permite la **TRAZABILIDAD del proveedor de las materias primas utilizadas para todos los ciclos de dosificación**.

**IMPRESIÓN:** impresión automática de los datos de dosificación a fin de ciclo. La impresora utilizada por el sistema es la que se selecciona como impresora predefinida de WINDOWS.

BAJO PEDIDO  
CONTRATO DE ASISTENCIA  
(200 EURO AÑO)

